

ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
CONSILIUL LOCAL NĂDLAC

str.1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300 Județul Arad e-mail :
office@primaria-nadlac.ro , www.primaria-nadlac.ro

Anexa la H.C.L. nr.143/06.12.2005

CONTRACT DE CONCESIUNE
(forma actualizată)

I. PREAMBUL

Având în vedere Contractul de concesiune inițial încheiat în data de 15.07.1992, actele adiționale nr.1/01.11.1993, nr.2/02.07.1998, nr.3/16.04.1999, modificările legislative care reglementează în prezent regimul concesiunilor, respectiv Legea nr.219/1998 privind regimul concesiunilor și HG 216/1999 de aprobare a NM de aplicare a Legii nr.219/1998 care sunt prevalente înțelegerilor anterioare, realizarea integrală a investițiilor asumate de concesionar precum și sintetizarea drepturilor și obligațiilor părților, **s-a decis de comun acord reactualizarea** raporturilor juridice de concesiune dintre Consiliul Local Nădlac și SC Petrom Nădlac SRL, după cum urmează :

II. PĂRȚI

Consiliul Local Nădlac, cu sediul în orașul Nădlac, str. 1 Decembrie nr.24, prin primar-Vasile Ciceac, reprezentantul legal al Primăriei Orașului Nădlac având cont deschis la Trezoreria Nădlac nr. _____, în calitate de **concedent**,

S.C. Petrom Nădlac S.R.L., C.U.Î. nr. _____, cu sediul în orașul Nădlac, str. Calea Aradului FN , reprezentată prin director executiv – Marian Toader, în calitate de **concesionar**

III. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 1. Obiectul contractului este concesiunea terenului în suprafață totală de 10.266 mp, situat în orașul Nădlac, str. Calea Aradului FN, după cum urmează :

- în C.F. nr.9274 Nădlac nr.top 13122/2/2 (2280 mp), conform contractului inițial din data de 15.07.1992

- în C.F nr.9401 nr.top 13296/2 (2035 mp) conform actului adițional nr.1/01.11.1993

- C.F. 9401 Nădlac nr.top 13122/2/1/1 (3390 mp) , nr.top 13122/2/1/2 (583 mp), nr.top.13294/2 (88 mp) , conform actului adițional nr.2/02.07.1998

- C.F. 9401 Nădlac, nr.top 13296/1/2 (1890 mp), conform actului adițional nr.3/16.04.1999

Art.2. Bunul imobil ce face obiectul prezentului contract este **proprietatea privată a Statului Român** și în administrarea Consiliului Local Nădlac, nu este grevat de nici un fel de sarcini, nu este ipotecat și nu formează obiectul nici unui fel de garanție de nici o natură, fapt atestat de Biroul de Carte Funciara de pe lângă Judecătoria Arad prin extrasele de Carte Funciară, care constituie anexă ale prezentului contract.

IV. DURATA CONTRACTULUI

Art. 3 Durata concesiunii este de 49 ani, începând cu data perfectării prezentului contract, adică de la 15.07.1992 până la 15.07.2041 , perioada maximă prevăzută de Legea nr.219/1998 privind regimul concesiunilor.

Art.4 Cu acordul de voință al părților contractante, prezentul contract poate fi prelungit pentru o perioadă egală cu cel mult jumătate din durata sa inițială.

V. PREȚUL ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

Art. 5 Prețul concesiunii este redevența valorică anuală de 4312 \$, adică 0,42\$/mp/an, conform ofertei inițiale redactate de concesionar în vederea adjudecării licitației.

Art. 6 Plata redevenței valorice se face trimestrial în lei , la cursul BNR din ziua plății, (15.03, 15.06, 15.09, 15.11) în termen de cel mult 10 zile de la expirarea fiecărui trimestru , cu ordin de plată prin conturile:

- contul concesionarului nr deschis la Banca

- contul concedentului nr deschis la Banca

Art.7 Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații conduce la penalități zilnice de 5% din suma datorată, iar dacă întârzierile la plată depășesc 30 de zile calendaristice se va proceda la rezilierea concesiunii .

VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR CONTRACTANTE

Art.8 Concesionarul se obligă:

a) să administreze și să exploateze obiectul concesiunii ca un bun gospodar, cu maxima diligență și pricepere, ca în cazul propriilor sale bunuri și averi. În acest scop, va lua măsuri consecvente de conservare și sporire a valorii obiectului concesiunii. În caz de producere a unor daune, **concesionarul** va trece imediat la despăgubire, potrivit celor convenite de părți.

b) să pună la dispoziția organelor de control economico – financiar din cadrul primăriei, toate evidențele și informațiile solicitate cu privire la obiectul concesiunii;

c) să nu subconcesioneze, în tot sau în parte, unei alte persoane obiectul concesiunii;

d) să restituie, la expirarea termenului de concesiune, în deplina proprietate, liber de orice sarcină, bunul concesionat, inclusiv investițiile realizate;

e) să execute obligațiile potrivit termenilor și condițiilor prevăzute în prezentul contract și în acord cu normele legale specifice domeniului de activitate respectiv, elaborate de instituțiile legal abilitate în acest scop;

Art. 9 Concedentul se obligă:

a) să predea obiectul concesiunii, să asigure libera și liniștită exercitare a posesiei pe toată durata concesiunii dacă s-ar interpune fapte și evenimente perturbatorii imputabile lui.

b) să pună la dispoziția **concesionarului**, la data începerii concesiunii, inventarul complet liber de orice sarcini și să răscumpere plusurile valorice ce apar la expirarea datei concesiunii

Art. 10 Părțile convin ca răscumpărarea concesiunii să aibă loc numai în condițiile

VII. DREPTURI

Art. 11 Concedentul poate modifica unilateral partea reglementară a contractului, cu notificarea prealabilă a **concesionarului**, din motive excepționale legate de interesul național sau local, după caz.

Art. 12 Concedentul are dreptul să verifice, în perioada derulării contractului de concesiune, modul în care se respectă condițiile și clauzele acestuia de către **concesionar**.

Art. 13 Concesionarul are dreptul, pentru alte motive decât culpa sa, în cazul în care modificarea unilaterală a contractului îi aduce un prejudiciu, să primească în mod prompt o despăgubire adecvată și efectivă.

VIII. BUNURI UTILIZATE

Art. 14. Bunurile utilizate de concesionar în derularea concesiunii sunt următoarele:

- bunurile de retur : terenul în suprafață de 10.266 mp
- bunurile proprii : Stația de distribuție carburanți cu anexe aferente

Repartiția acestor bunuri la încetarea contractului va fi următoarea:

- terenul în suprafață de 10.266 mp : Orașului Nădlac
- Stația de distribuție carburanți cu anexe aferente : SC Petrom Nădlac SRL

IX. RESPONSABILITĂȚI DE MEDIU

Art. 15 Responsabilități de mediu cad în sarcina **concesionarului**.

X. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 16 Neplata redevenței sau executarea cu întârziere a acestei obligații îndreptățesc **concedentul** la perceperea penalităților de 5% pe zi de întârziere din suma datorată, calculată pe zi întârziere, iar dacă întârzierile la plată depășesc 30 de zile calendaristice se va proceda la retragerea concesiunii .

Art. 17 Pentru nerespectarea obligațiilor asumate **concedentul** datorează penalități de 5 % pe zi întârziere, cu daune în completare, **concesionarul** putând cere de asemenea rezilierea prezentului contract.

XI. FORȚA MAJORĂ

Art. 18 Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea contractului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

Art.19 Partea care invocă forța majoră are obligația să o aducă la cunoștința celeilalte părți, în scris, în maximum 5(cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizare asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15(cincisprezece) zile de la apariție.

Art. 20 Data de referință este data ștampilei poștei de expediere. Dovada va fi certificată de Camera de Comerț și Industrie sau alt organism abilitat de legea statului care o invocă.

Art.21 Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15(cincisprezece) zile de la încetare.

Art.22 Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6(șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea contractului pe mai departe. În nici un caz, nici una din părți nu are dreptul de a cere despăgubiri de la cealaltă parte, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

XII. LITIGII

Art. 23 Litigiile care se vor naște din prezentul contract sau în legătură cu prezentul contract, inclusiv cele referitoare la validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui vor fi soluționate pe cale amiabilă.

Art. 24 Dacă părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare Curții de Arbitraj Comercial de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a județului Arad. Curtea de Arbitraj va soluționa litigiile în conformitate cu regulamentul și regulile sale de procedură, pe baza prevederilor prezentului contract și a dreptului material român.

XIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 25 Încetarea prezentului contract are loc în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei stabilite în contract;
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către **concedent**, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina **concedentului**;
- c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin rezilierea unilaterală de către **concedent**, cu plata unei despăgubiri în sarcina **concesionarului**;
- d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către **concedent**, prin rezilierea unilaterală de către **concesionar**, cu plata unei despăgubiri în sarcina **concedentului**
- e) în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri.**
- f) la răscumpărare

Art.26. Încetarea contractului prin expirarea duratei : la termenul de încetare a concesiunii , concesionarul are obligația de a preda bunul ce a făcut obiectul contractului

concesiunii, iar pentru răscumpărarea investițiilor efectuate, concedentul are drept de preemțiune.

Art.27. Încetarea concesiunii prin răscumpărare : poate avea loc în cazul în care interesul național sau local o impune. Aceasta se poate face numai prin act administrativ al Consiliului Local Nădlac, care a aprobat concesionarea, la propunerea concedentului; în acest caz se va întocmi o documentație tehnico-economică în care se va stabili prețul rascumpărării. În această situație de încetare a concesiunii nu se percep daune. Pentru cazurile de interes public, concesiunea poate fi răscumpărată, concedentul asigurând despăgubiri corespunzătoare valorii investiției care trebuie să fie promptă, adecvată, justă. Cazul de interes public se probează prin acte administrative a autorității publice locale. Dacă părțile nu se înțeleg asupra prețului răscumpărării, acestea urmează a se adresa Curții de Arbitraj Comercial de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a județului Arad.

XIV. ALTE CLAUZE

Art. 28 Contractul de concesiune va putea fi modificat numai prin consens bilateral.

Art. 29 Cele 3 (trei) anexe fac parte integrantă din contract:

- a) procesul - verbal de adjudecare a licitației - anexa 1;
- b) acte adiționale - anexa 2;
- c) procesele - verbal de predare - primire a obiectului concesionării - anexa 3.
- d) Extrasele C.F. ale terenurilor concesionate – anexa 4

Rescris astăzi în 4(patru) exemplare originale, câte 2(două) pentru fiecare parte.

CONCESIONAR,	CONCEDENT,
---------------------	-------------------

CONSILIUL LOCAL NĂDLAC

prin

Primar,

VASILE CICEAC

SC PETROM NĂDLAC SRL

prin

Director executiv,

MARIAN TOADER